陳瑞祺(喇沙)書院 九龍何文田常和街四號 電話:二七一一八一七五 傳真:二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE

4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN, KOWLOON, HONG KONG. TEL: 27118175 FAX: 27621550

Circular No. 23060

12th July, 2024

Dear Parents/ Guardians,

Circular – Concerning the year-end arrangements

- 1. Any student who wants to give up the school place <u>MUST</u> inform the General Office of his decision by submitting a letter written by his parent by 31st July, 2024.
- 2. Repeaters should get themselves registered in the General Office from 12th July 2024 to 19th July 2024. Registration can also be done online. Parents can confirm the repeater school place by sending an email to the General Office (<u>info@csklsc.edu.hk</u>) on or before 19th July, 2024. Parents should put down "Confirmation of repeater school place" in the email subject line, and specify the class, class number and name of the repeater.
- 3. Subject allocation results for S.4 2024-2025 will be sent to students through Microsoft Outlook on 19th July, 2024.
- 4. Class allocation results will be sent to students through Microsoft Outlook on 23rd August, 2024.
- 5. All personal belongings in the class must be removed and decorations must be taken down from notice-boards. Banners won during inter-class competitions may be taken by the individual winner or by the class and kept for next year.
- 6. 'Tong fai' for the academic year 2024/2025 will be collected from S.4, S.5 & S.6 students at the beginning of the new school year. Students who will apply for the Government Local Education Assistance Scheme will also have to pay 'Tong fai'.

The 'Tong Fai' for S.4 to S.6 in the 2024/2025 school year will be collected as follows:

Class	Tong Fai per Instalment	No. of Instalment	Inclusive Fee per Annum
S.1 – 3			
S.4	\$340.00 (\$34 x 10)	1 (September 2024 to June 2025)	\$340.00
S.5	\$340.00 (\$34 x 10)	1 (September 2024 to June 2025)	\$340.00
S.6	\$340.00 (\$34 x 10)	1 (September 2024 to June 2025)	\$340.00

- 7. Students must wear school uniforms when attending lessons, meetings in school except participating extra-curricular activities.
- 8. School re-opens on 2nd September, 2024 (Monday).

Yours faithfully,

Lee Ting Leung Principal

陳瑞祺(喇沙)書院 九龍何文田常和街四號 電話 · 二七一一八一七五 傳真:二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE

4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN, KOWLOON, HONG KONG.

TEL: 27118175 FAX: 27621550

通告編號:23060

敬啟者:

通告 - 有關學期完結各事項安排

- 一. 如要退學,請務必在二○二四年七月三十一日或之前以家長信通知校務處。
- 二. 留級學生須於二○二四年七月十二日至七月十九日到校務處辦理留位手續。留位手續亦可以網 上形式辦理,家長可以電郵確認留位,把學生資料包括班別、班號、學生姓名於二○二四年七 月二十一日或之前傳送至校務處(info@csklsc.edu.hk)。請於電郵標題寫上「確認留級學額」。
- 三. 二〇二四年至二〇二五年度的中四選科結果將於二〇二四年七月十九日以電郵發送至學生 Microsoft Outlook 帳戶。
- 四. 分班結果將於二〇二四年八月二十三日以電郵發送至學生 Microsoft Outlook 帳戶。
- 五. 學期屆滿時,各學生必須帶走課室內的個人物品,並摘除壁報上的飾物。所有得獎班際紀念旗 亦應除下,交由得獎學生保留,以班名義獲獎者則由班會負責人保管,留待下學年度開課後重 新張掛。
- 六. 二〇二四年至二〇二五年度的中四、五及六年級學生須於新學年初繳付堂費(包括將會申請公 務員本地子女教育津貼的學生)。

二○二四年至二○二五年度的中四至中六堂費如下:

班別	每期堂費	期數	每年合共
中一至三			
中四	\$340.00 (\$34 x 10)	1(二〇二四年九月至二〇二五年六月)	\$340.00
中五	\$340.00 (\$34 x 10)	1(二○二四年九月至二○二五年六月)	\$340.00
中六	\$340.00 (\$34 x 10)	1(二〇二四年九月至二〇二五年六月)	\$340.00

- 七. 學生回校參與補課、開會等活動(課外活動除外)須穿著整齊校服。
- 八. 新學年將於二〇二四年九月二日(星期一)開課。

此致 各家長

陳瑞祺 (喇沙) 書院校長 李丁亮 啟

二〇二四年七月十二日